

Zera Shimshón

*El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabí Shimshón Jaím bar Rabí Najmán Mijael, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539
Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.*



Jayé Sará

• Zera Shimshón, el estudio que influye en salvaciones.

271

Las palabras de Shimshón

Explicación de las palabras del Talmud: quien entrega su juicio al Cielo es castigado primero

“Y murió Sará en Kiriat Arbá, que es Jevrón, en la tierra de Kenaan; y vino Abraham a lamentar a Sará y a llorarla.” (Bereshit 23:2)

En el Talmud (*Rosh Hashaná* 16b) dijo Rabí Avin: “Todo aquel que entrega su juicio al Cielo (*hamoser dinó lashamayim*) es castigado primero, como dice el versículo (*Bereshit* 16:5): ‘Y dijo Saray a Abram: ‘Sea mi agravio sobre ti; juzgue Hashem entre tú y yo...’’, y luego está escrito: ‘Y vino Abraham a lamentar a Sará’”. Rashí comenta a este respecto: «Él la enterró».

Pero cabe preguntar: ¿qué quiso Rashí añadir con esto, si a simple vista la enseñanza proviene del hecho de que Sará murió antes que Abraham?

Podemos explicarlo así: el Talmud (*Yevamot* 65b) relata que una mujer se presentó ante Rav Najmán y exigió que su esposo la divorciara porque no tenían hijos. Rav Najmán le respondió que ella no estaba obligada por el precepto de procreación, y que si, de todos modos, quería el divorcio, no recibiría la *ketubbá* (compensación estipulada en el acta matrimonial). Ella replicó: “¿Acaso no tengo derecho a un hijo que me cuide en mi vejez y se ocupe de mi entierro?”. Rav Najmán reconoció que su argumento era válido y que, en ese caso, podía forzarse al esposo a conceder el divorcio. Así está establecido en el *Shulján Aruj* (*Even Haézer* 154:6).

De esto entendemos que la mujer no puede argumentar el deseo de tener hijos por el cumplimiento del mandamiento de “reprodúzcanse y multiplíquense”, sino por su anhelo natural de tener un hijo que la entierre cuando llegue su hora.

Según esto, las palabras de Rashí se aclaran maravillosamente: cuando Sará reclamó ante Abraham su deseo de tener hijos, no puede decirse que lo hiciera por la *mitzvá* de procreación —pues no está obligada a ello—, y tampoco tendría sentido que le dijera airadamente “Sea mi agravio sobre ti”, si no tenía razón en derecho. Por lo tanto, debemos decir que su intención era tener un hijo que la enterrara al morir. Sin embargo, al haber entregado su juicio al Cielo, fue castigada con que su deseo no se cumpliera: no sería su hijo Yitzjak quien la enterrara, sino su esposo Abraham.

Por eso Rashí precisa que la enseñanza del Talmud —de que Sará fue castigada— no proviene del mero hecho de que murió antes que Abraham, sino del hecho de que “Abraham vino a lamentar a Sará”, es decir, que fue él quien la enterró y no Yitzjak. De ahí se deduce que fue castigada “*midá kenégued midá*” (medida por medida) por haber entregado su juicio al Cielo. De no ser así, ¿cómo podría probarse el castigo solo porque murió antes que Abraham? Tal vez simplemente llegó el fin de sus días. Por tanto, la prueba proviene de lo que dijo Rashí: que Abraham la enterró y no su hijo Yitzjak.

(*Zera Shimshón, Parashat Lej Lejá, art. 23*)



Un motivo profundo por el cual Eliézer deseó que ocurriera un milagro al encontrar a Rivká

“Y será que la joven a la que diga: ‘Por favor, inclina tu cántaro para que beba’, y ella responda: ‘Bebe, y también daré de beber a tus camellos’, sea la que Tú has destinado para Tu siervo Yitzjak; y por ella sabré que has hecho bondad con mi señor.” (Bereshit 24:14)

En el Talmud (*Taanit* 4a) se dice: “Tres personas pidieron de manera inapropiada; a dos de ellas se les respondió bien, y a una, no....: Eliézer, siervo de Abraham, [a él se le respondió bien,] como está escrito: ‘Y las hijas de los

הצואת הבכירים
ודפאו לדורות
רכבת על הראש
ידי רוז שמשון
הקרון, והלא דמותה
רפאל בן סופיה
יצחק בן רחל
משה בן אסתר
שלמה בן
יהודית
שמיסים ומום
גונת ועומת פחת
תורת ועוז רוחני
הלוומון בבורות
וכפרט בקהלות ובורבי
ספורי שון שיטרים
ההמיכתבוחם ליל
רכות המחר

על כל נפש
הרב מרדכי
רפאל בן סולטנה
זל שבת
לבע כבש השופך

מרת אסתר צירל
בת דוד נחום
כהן לין
גלויזר שושנה
תגבבה.

ישעה בכל
מודכי בך
לישועה בצלחה
הענין בראיה אינה
פונס בפערת מוח
ונור הונש כל שם
השעות רודריך
ששות טוות בדור ממש

עשר
אשר אשלי דוד
הלי ניל
שלען ברהה להוליה
כל עשור ועוד כרכוב

הצלחה והושע
ברוך צבי נסים
בן שושנה לאה
להצלחה גודלה בכל
יי' מופתיך דוד עטיקו
בקבורה רוחה פער עזיר
האריה שושנה להוליה

בית המדרש
ורע שמשון
הש להוציא את מון הפליט
וחתמיין כבב המורה
על כל מושב
8:15 כבב
בשעות 8:00
לפניהם ישורם טעם נון
ליבור טקן 8:30
שיטר ורדה נספחים
האריה שושנה להוליה

מבד' טהיריות
שיטר ורדה נספחים
האריה שושנה להוליה
על כל מושב
8:15 כבב
בשעות 8:00
לפניהם ישורם טעם נון
ליבור טקן 8:30
שיטר ורדה נספחים
האריה שושנה להוליה

hombres de la ciudad [...] y será la joven a la que diga...»; podía haber sido una coja o una ciega, sin embargo, le fue respondido bien y se le presentó Rivká».

Se pregunta: ¿por qué se apoyó Eliézer en un milagro, especialmente en un asunto tan importante?

Podemos decir lo siguiente: el *Midrash* (citado por Rashí, v. 42) explica que Eliézer dijo: «Hoy he salido y hoy he llegado», de lo cual se deduce que la tierra se contrajo milagrosamente ante él (*kefitzat hadréj*). Entonces, Eliézer razonó: «Si ya ocurrió un milagro conmigo, es señal de que Hashem desea realizar otro milagro para mí», y por eso confió en ello.

El motivo de su deseo de un milagro radicaba en que Rivká era apenas una niña de tres años (Rashí 25:20), y Eliézer temía que su padre Betuel se opusiera al matrimonio, alegando que está prohibido casar a una hija tan pequeña hasta que sea adulta y pueda decir «quiero casarme con tal persona» (como enseña el Talmud, *Kidushín* 41a). Por eso deseó que el encuentro fuera mediante un milagro evidente, para que esa objeción quedara sin peso.

Pues el motivo de esa prohibición de casar un niña a muy temprana edad es el riesgo de que, al crecer, la joven no quiera a ese esposo; y «no confiamos en milagros» para determinar que una chica se case con un hombre. Pero en este caso, al ver que Hashem realizó múltiples milagros para unir a Rivká con Yitzjak, quedaba claro que esa unión provenía del Cielo. Por tanto, ya no había que temer que, al madurar, Rivká no lo aceptara, pues todo había sucedido milagrosamente para cumplir la voluntad Divina. Así, Betuel no podría rechazar la propuesta de Eliézer.

(Zera Shimshón, Parashat Jayé Sará, art. 9)



גבורה שמשון
סילור יי'ועה

Una búsqueda
interminable durante
horas • tensión y angustia
• la bebé fue hallada sana y salva

Cuenta un querido judío que reside en Cleveland (¡sí! también allí se estudia Zera Shimshón):

mi hijita de dos años simplemente desapareció. Al principio, durante los primeros minutos, comenzamos a buscar con calma por toda la casa: los dos pisos, el **basement** (sótano), el patio que rodea la vivienda, la cocina, el baño, los armarios y cada rincón o hueco donde podría haberse metido. Pero conforme pasaban los minutos y no aparecía, acudí a mis vecinos judíos y a mis familiares que viven cerca, así como a todos los congregantes de la sinagoga donde rezó, para que vinieran a ayudar en la búsqueda, que ya tuvimos que ampliar a un área más grande.

Decenas de judíos llegaron a la zona y comenzaron a buscar; todos estaban en tensión y llenos de ansiedad. Yo sentía que con cada minuto que pasaba empezaba a perder la cabeza; cada instante significaba menos probabilidades de encontrarla. Al mismo tiempo, llamamos a la policía local, que también dio instrucciones y colaboró en los esfuerzos de búsqueda. Pero la bebé no aparecía.

Después de más de dos horas desde el inicio del suceso, estaba totalmente confundido, sentía que ya no podía hacer nada. Pensamientos sobre lo peor, D-ios no lo quiera, comenzaron a invadirme. Me dije a mí mismo: ya no tengo fuerzas mentales para seguir buscando, pero todavía puedo recitar **Tehilim**. Tomé el libro de **Tehilim** con el comentario del **Zera Shimshón**, un libro que me es muy querido, y que siempre uso en momentos de favor o de angustia, para despertar la misericordia Divina. Procuro rezar solo con ese libro, de modo que, mientras recito los **Tehilim**, pueda también suscitar salvaciones por el mérito del **Zera Shimshón**, al estudiar fragmentos de sus dulces y maravillosas interpretaciones a los versículos.

Así hice también en ese momento de angustia que jamás había vivido; cada instante parecía una eternidad. Comencé a recitar capítulos de **Tehilim** y a estudiar las explicaciones y enseñanzas del **Zera Shimshón**, con calma y concentración —en la medida de lo posible en ese estado—, durante unos minutos largos.

Y he aquí que un minuto (¡uno solo!) después de cerrar el libro, vi corriendo mi sobrino con la bebé en brazos, sana y fuerte. Resultó que se había quedado dormida debajo del sofá, un lugar que ciertamente ya habíamos revisado, pero como estaba cubierta con una manta, pensamos que no había nada allí y no la vimos.

«*Yeshuat Hashem kehéref ain*» ('La salvación de Hashem llega en un abrir y cerrar de ojos'). Una frase de fe que siempre repetimos, cobró ahora un significado tangible y viviente.

ויצא לאוד ע"י זרע שמשון ע"ר זרע שמשון * 580624120 קיבלת הגלון לשולח למ"ל: zera277@gmail.com או באתר: 05271-66450 ארא"ק הרוב י"ר ש"ר אל צילברברג

ארה"ב הרוב מנחים בינוי פאשעעט: Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204 mbpaskesz@gmail.com 347-496-5657

ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17)
סניף מ"ה 71713028 סניף מ"ג 635
כמו"כ ניתן לתורם בקטבים אשראי

Se pueden enviar donaciones y dedicaciones para mérito o
Leiluy nishmat, y asumir parte de los gastos
de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון"
בארה"ב: 05271-66-450
בארה"ב: 347-496-5657



זכות הצדיק זברוי תורתו הקדושים יגן מכל צורה וצוקה, יושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חי ומווני וכל טוב סלה בהכנתו בהקדמת ספריו

Si usted está interesado en recibir esta publicación semanalmente, envíe su solicitud al correo electrónico: zerashimshonlatino@gmail.com
Si desea hacer una donación por favor contáctenos vía mail o al teléfono: +5215525850536